



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (SEDE CIVILI)
MALTA**

**MAGISTRAT DR.
APAP BOLOGNA JOSEPH A. B.A., LL.D.**

Seduta tal-25 ta' Novembru, 2002

Avviz Numru. 1828/1998/1

**Fogg Insurance Agencies Limited ghan-nom
u in rapprezentanza tas-socjeta' estera Avon
Insurance P.I.c. kif surrogata fid-drittijiet ta'
l-assigurat taghha David Dalmas abbazi tal-polza ta'
assigurazzjoni tat-tip comprehensive u tal-Ligi**

Vs

Pierre Carabott

Il-Qorti,

Rat l-avviz in esami li bih is-socjeta attrici talbet sabiex il-konvenut jghid il-ghaliex ma ghandux jigi kundant li jhallas lill-istess socjeta attrici s-somma ta' sitt mija u hamsin Lira Maltin (Lm650.00,0) ammont rapprezentanti l-valur maqbul bejnietkom ghal wreck tal-vettura tat-tip Ford Escort, bin-numru ta' registrazzjoni C-9908(M) proprjeta tal-assigurat tas-socjeta' attrici David Dalmas, li minnu l-

Kopja Informali ta' Sentenza

istess socjeta' attrici giet debitament surrogata abbazi tal-polza ta' assicurazzjoni tat-tip comprehensive u tal-Ligi, liema wreck gie mill-konvenut akkwistat, u anke mhallas permezz ta' cheque illi il-konvenut abbusivament talab lill-Bank tieghu sabiex iwaqqaf il-hlas fuqu.

Bl-ispejjez u interessi kummercjali mid-data tal-bejgh sad-data tal-hlas effettiv, kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Ra n-nota tal-eccezzjonijiet tal-istess konvenut (fol 5 ibid) u li biha eccepixxa:

1. Illi t-talbiet tal-attur huma nfondati kemm bhala fatt kif ukoll bhala dritt stante illi r-wreck in kwistjoni ma tiswiex skond kemm hemm mitlub jigifieri sitt mija u hamsin Lira Maltin (Lm650) peress li hafna mill-accessorji gew misruqa meta l-konvenut gie biex jiehu pussess tal-vettura in kwistjoni.

2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost l-esponenti ghamel offerta ta' erba' mija u hamsin lira Maltin (Lm450) liema offerta giet rifjutata.

Rat l-atti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni.

Ikkunsidrat

Illi l-fatti in esami huma s-segwenti:

a) Fl-14 ta' Awissu 1997 kien gara incident stradali li fih kienet involuta l-karozza "Ford Escort" bin-numru ta' registrazzjoni C-9908, appartenenti lil David Dalmas, assikurat mas-socjeta attrici. Kif jidher mis-surroga a fol 32 tal-atti l-istess assikurat kien thallas is-somma specificata fl-istess dokument u ghalhekk is-socjeta attrici giet surrogata fid-drittijiet kollha appartenenti lill-assikurat taghha.

b) Sussegwentement, kif jsostni Anthony Savona (fol 9 u 30 ibid) is-socjeta' attrici ftehmet mal-konvenut odjern, sabiex tbiegh l-istess karozza, deskritta bhala "wreck" (ossija "total loss"). Difatti, dejjem skond l-istess xhud, il-konvenut kien ra l-karozza, fil-post fejn kienet qed tinzamm f'garage f' Burmarrad u l-istat li kienet fih, u inthalaq ftehim dwar il-prezz ossija Lm730. Difatti, in konnessjoni ma dan l-konvenut kien hareg cheque ghal dan l-ammont favur is-socjeta attrici liema cheque jgib id-data tas-6 ta' Mejju 1998 (ara l-kopja annessa mal-atti a fol 13). Pero' jidher li l-konvenut kien ghamel "stop" payment fuq l-istess cheque stante li allega "li kien hemm affarijiet neqsin mill-istess wreck" (ara fol 15 u 16 ibid).

Minhabba dan u "sabiex naqtghu l-kwistjonijiet" is-socjeta' attrici ghamlet proposta li l-prezz, gja miftiehem, jigi ridott ghal Lm650, kif hemm precizat fl-avviz in esami. Pero l-konvenut ma kienx accetta din il-proposta. L-istess xhud kien semma' fix-xhieda tieghu li l-karozza in kwistjoni qua "wreck" kienet ghadha "ghand il-konvenut", li ma setax jghid kemm kien il-perjodu li ghadha bejn "meta (il-konvenut) ra ir-"wreck" ... sakemm din ... giet konsenjata lilu", li hu ma kienx ra la l-karozza fl-istat li kienet u lanqas il-post fejn kienet qed tinzamm waqt li zied li l-istess vettura "ma kienetx taht il-kontroll" tas-socjeta attrici.

c) Direttament involut f'dan il-kaz, f'isem is-socjeta attrici kien hemm Albert Edward Cardona (fol 20 u 21 tal-atti). Dan sostna li l-konvenut kien ghamel offerta ta' Lm730 sabiex jixtri "meta raha" l-istess karozza fl-istat li kienet ("tale quale") liema offerta giet accettata mis-socjeta attrici. Sussegwentement il-konvenut fis-6 ta' Mejju 1998, kien hareg ic-cheque hawn fuq imsemmi kif ukoll "mar jiehu l-karozza minn fejn kienet qed tinzamm Burmarrad", waqt li sar l-arrangement sabiex l-istess vettura tigi registrata f'isem il-konvenut. Pero "xi ftit wara", il-konvenut kien ilmenta illi, meta mar sabiex l-istess vettura tigi konsenjata lilu, kien sab xi oggetti minnha neqsin. Pero l-istess konvenut kien qallu, ukoll, illi meta kien spezzjonaha, 'huwa ma kienx nehha l-cover taghha kompletament u b'hekk ma setax jikkonferma "jekk dawn il-parts kienux di gja neqsin" meta kienet saret l-offerta da

parti tieghu. L-istess xhud kompla jghid illi, wara li l-konvenut kien ghamel “stop payment” fuq l-imsemmi cheque, kienet saret proposta lilu, u dan sabiex is-socjeta' attrici tevita proceduri gudizzjarji, illi l-prezz jitnaqqas ghal Lm650. Pero, avolja l-konvenut zamm ghandu l-istess vettura, is-socjeta attrici ma kienet irceviet ebda risposta da parti tal-istess konvenut (ara ukoll fol 22 u 23 ibid kif ukoll ix-xhieda ta' Jonathan Schembri a fol 24 u 25 ibid).

d) Il-konvenut li jaghmel xoghol ta' tellar u “spray painting” meta xehed (fol 35 sa fol 47 ibid) qal li kien sar jaf minghand “xi surveyor” ossija “impjegat tas-socjeta attrici” li din kellha karozza (“wreck”) ghal bejgh. Difatti hu kien mar jaraha f’“boat yard” go Burmarrad fejn kienet qed tinzamm f’bitha miftuha. Hawnhekk il-karozza kienet mgħottija b’cover tal-plastik. Għalhekk, hu hall u pogga l-istess cover fuq is-saqaf tagħha u “spezzjona minn fuq s’isfel l-istess karozza’ meta innota li kellha daqqiet kbar izda xejn nieqes minnha hlief “radio”. Sussegwentement hu stess ghamel offerta “qua” prezz ta’ Lm730. Izda hawnhekk, fi kliem il-konvenut u ma accettax li jbieghuli. Sussegwentement, kif għaddew xahrejn minn meta kien spezzjona l-karozza in kwistjoni, kien ircieva telefonata minghand l-imsemmi Jonathan Schembri u għalhekk hu mar fl-ufficju ta’ dan. Hawnhekk, hu gie infurmat illi “... il-karozza kienu tawiheli ... illi bieghuheli”. Da parti tieghu hu xtaq illi jerga’ jara l-istess karozza sabiex jaccerta ruhu li kienet fl-istess stat li kien raha originarjament izda kien gie rassikurat dwar dan. Għalhekk hu hareg cheque ammontanti għal Lm730 waqt li Jonathan Schembri tah d-dokumenti kollha relattivi. Pero meta kien mar personalment sabiex jigborha bit-“tow truck” tieghu, hu sab li partijiet minha kienu mibdulini waqt li ohrajn kienu neqsin (ara r-ritratti u l-elenku eseblti minnu mal-atti a fol 42 sa fol 47). Hawnhekk, il-konvenut jsostni li ma riedx johodha izda minn kien inkarigat mill-“boat yard” fejn il-karozza kienet qed tinzamm insista li l-istess karozza tittiehed l’hemm u għalhekk “ma kelli ebda għazla hlief li nitlaq biha”. Sussegwentement, skond il-konvenut, is-socjeta attrici informatu li kienet ser tirkupra l-affarijiet neqsin waqt li hu ghamel “stop payment” fuq ic-cheque kif di gja inghad. Inltre l-istess socjeta attrici offriet Lm650

kif risultanti mill-ittra a fol 22 tal-atti, liema proposta ma gietx accettata minnu li da parti tieghu kien ghamel kontro proposta ta' Lm450.

Ikkunsidrat

Illi mill-premess jigi notat illi l-partijiet involuti f'dan il-kaz kienu ftehm u li l-karozza in kwistjoni tinbiegh "tale quale" bil-prezz ta' Lm730. In rigward dan, l-artikolu 1347 tal-Kodici Civili jistipula li l-kuntratt ta' xiri/bejgh hu finalizzat meta jkun intlahaq ftehim in rigward il-haga u l-prezz. In rigward dan il-punt jidher, pero' li s-socjeta attrici kienet disposta li tirriduci l-istess prezz ghall- Lm650, kif hemm mitlub fl-avviz in esami.

Illi dan premiss, jidher, pero', li inqalghet kwistjoni, kif risultanti mill-provi esposti, in konnessjoni mal-konsenja tal-haga miftehma f'dan il-kaz, karozza deskritta bhala "wreck" u "total loss" u dan in rigward l-oggetti ossija "parts" allegatament neqsin mill-istess karozza. Dwar dan, il-konvenut kellu rimedji kif hemm stipulat fl-artikolu 1385, 1395, 1393, 1398 u 1424 seq tal-Kodici Civili. Pero', tali rimedji kollha kemm huma, jistghu jigu esercitati "per azione" u mhux "per eccezione". F'dan il-kaz il-konvenut sad-data tallum zamm ghandu l-istess karozza u ma esercitax ir-rimedji disponibbli billi intavola l-azzjoni li seta jezercita fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz. Jigi notat ukoll li l-konvenut lanqas ma iddeposita l-istess karozza taht l-awtorita ta' din il-Qorti sabiex jesimi ruhu minn kull responsabilta.

Ghalhekk l-eccezzjonijiet sollevati mill-konvenut, minhabba l-irritwalita' kif premissa, ma jistghux jigu akkolti.

Ghal dawn il-motivi, l-Qorti tilqa' t-talba attrici u tikkundanna lill-konvenut sabiex jhallas lis-socjeta attrici fil-kwalita' taghha premissa s-somma ta' Lm650.00,0 bl-imghax legali mid-29 ta' Settembru 1998 sad-data tal-pagament effettiv u bl-ispejjes kif ukoll b'riserva "si et quatenus" ta' kull dritt u azzjoni spettanti lill-istess konvenut skond il-ligi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Alan Calleja
Dpe.Reg

Kopja Informali ta' Sentenza